

Iktatószám: **KSH/2326-4/2017**

### **Szoftverbérleti Szerződés**

amely létrejött egyrészről

a Központi Statisztikai Hivatal (Székhelye: 1024 Budapest, Keleti Károly u. 5-7., számlavezető pénzügyintézetének megnevezése: Magyar Államkincstár bankszámlaszáma: 10032000-01456363, képviseli: Kópházi József), mint Bérbevevő, (a továbbiakban: **Bérbevevő**)

másrészről

a VT-SOFT Software Kft.

székhelye: 1023 Budapest, Lajos utca 28-32.

cégjegyzékszám: 01 09 061698

adószáma: 10238866-2-41

számlavezető pénzügyintézet megnevezése: ING BANK N. V. Magyarországi Fióktelepe

bankszámlaszáma: 13700016-06658003-00000000

képviseli: Wehring Tamás

mint Bérbeadó (a továbbiakban: **Bérbeadó**)

a továbbiakban együtt: mint Szerződő Felek között a mai napon az alábbi feltételek szerint.

## **I. ELŐZMÉNYEK**

1. Bérbevevő, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (továbbiakban Kbt.) Harmadik Rész 112. § (1) bekezdés b) pontban meghatározott szabályok szerint, a Kbt. 113-114. § bekezdéseiben foglalt eltérésekkel indított nyílt közbeszerzési eljárást (a továbbiakban: közbeszerzési eljárás) folytatott le a „BLAISE (Blaise for Windows, Blaise Component Pack (BCP), Blaise Internet Services (IS) vagy azzal egyenértékű) licence használati jogának beszerzése 12 hónapra” tárgyban.
2. Bérbevevő jelen szerződést a közbeszerzési eljárás eredményeként - a legalacsonyabb ár bírálati szempontja alapján - kiválasztott nyertes ajánlattevővel, mint Bérbeadóval az Ajánlattételi felhívás, a Közbeszerzési Dokumentumok, a Bérbeadó által benyújtott Ajánlat tartalmának megfelelően köti meg.

Bérbeadó nyertes ajánlatának a közbeszerzési eljárásban értékelésre került eleme:

<b>Értékelési szempont</b>	<b>Megajánlás</b>
<b>Teljes ellenszolgáltatás nettó összege 12 hónapra (Ft)</b>	<b>32.018.000 Ft</b>

3. Tekintettel arra, hogy Bérbevevő, mint ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás során kizárta, hogy Eladó, mint nyertes ajánlattevő, projektársaságot hozzon létre, így a Kbt. 140.§ (1) bekezdése nem irányadó jelen szerződés vonatkozásában.

## II. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

4. Bérbeadó bérbe adja, Bérbevevő bérbe veszi, az alábbi szoftvert a jelen szerződésben meghatározott feltételek mellett:

Modul neve	Licence Időszak	Felhasználói kapcsolatok száma*
Blaise for Windows	12 hónap	147
Blaise Component Pack (BCP)	12 hónap	147
Blaise Internet Services (IS)	12 hónap	1 szerverre

\*(felhasználói kapcsolat alatt a konkurens fejlesztők száma valamint a szoftverekkel fejlesztett alkalmazások futtatóinak 0,25-szöröse értendő)

5. Szerződő Felek rögzítik, hogy a „BLAISE (Blaise for Windows, Blaise Component Pack (BCP), Blaise Internet Services (IS) vagy azzal egyenértékű) licence-ek bérbeadásán az alábbiakat értik:

- szoftver licence és licence kódok átadása, használati jog biztosítása;
- a szoftver jogtisztaságára vonatkozó igazolás átadása;

6. Műszaki paraméterek:

Fent nevezett Blaise licence részeként biztosított szolgáltatások, jogosultságok:

- Javítások (patch), újabb termék verziók (upgrade) biztosítása
- Modulokhoz kapcsolódó web alapú szolgáltatások (web tudásbázis, felhasználói fórumok/csoportok/lista szerverek használati jogának biztosítása)
- Korlátlan számú hibabejelentés lehetősége (fax-on vagy email-ben)
- Béta Program tesztelési lehetőségének biztosítása

## III. A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉBEN KÖZREMŰKÖDŐ SZEMÉLYEK, SZERVEZETEK:

- Jelen szerződést a Bérbeadónak kell teljesítenie.
- Bérbeadó a teljesítéshez alvállalkozót az ajánlatában foglaltak szerint vehet igénybe. Bérbeadó a teljesítéshez alvállalkozót (közreműködőt) nem vesz igénybe.
- A fenti teljesítési kötelezettséget teljesítheti a Bérbeadó/ajánlattevőként szerződő fél, ha mint gazdasági társaság átalakul vagy a szervezet jogutódlással megszűnik.
- Bérbeadó alvállalkozó (közreműködő) jogosulatlan igénybevétele esetén felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.
- Szerződés teljesítésében részt vevő alvállalkozók: —

12. A felek alább megjelölt képviselői, jogosultak Bérbevevő, illetve Bérbeadó nevében nyilatkozattételre, amely azonban nem eredményezheti a jelen szerződés módosítását. Felek minden lényeges körülmény, adat és utasítás rögzítésére írásban kötelesek.

Név	Telefon	Fax	E-mail cím
Bérbevevő: Trajtler Gábor	+36 (1) 345-6236	+36 (1) 212-5180	Gabor.Trajtler@ksh.hu
Bérbeadó: Pinke Szilárd	+36 (30) 930-3248	+36 (1) 388-2178	Szilard.Pinke.ext@unit4.com

#### **IV. FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI, EGYÜTTMŰKÖDÉSE**

13. Mindkét fél kijelenti, hogy megteszi a tőle ésszerűen elvárható erőfeszítéseket a szerződésszerű teljesítés érdekében és minden a szerződésszerű teljesítés érdekében szükséges információt, adatot, tényt, körülményt megfelelő időben és formában a másik fél tudomására hoz úgy, hogy a másik fél részéről a szerződésszerű teljesítés végrehajtható legyen.
14. Bérbeadó köteles a Bérbevevőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét vagy határidőben történő elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért Bérbeadó felelősséggel tartozik.
15. A jelen megállapodás szerinti szoftverek használati jogának átadását Bérbeadó Bérbevevő telephelyén, a 1024 Budapest, Buday László u.1-3. alatti épületében teljesíti.
16. Bérbeadó a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét Bérbevevő számára megismerhetővé teszi, és a Kbt. 143. § (3) bekezdés, illetve jelen szerződés 56. pontban foglalt ügyletekről Bérbevevőt haladéktalanul értesíti.
17. A külföldi adóilletőségű Bérbeadó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet Bérbeadóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.
18. Bérbeadó a Bérbevevő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem jogosult semmilyen értékesítési vagy marketing kiadványban vagy reklámban használni Bérbevevő nevét, vagy logóját. Bérbeadó a tevékenysége során csak saját nevében járhat el, nem jogosult Bérbevevő nevét használni.

#### **V. SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, A TELJESÍTÉS HATÁRIDEJE, HASZNÁLATI JOG IDŐTARTAMA**

19. A szoftverek használati jogának időtartama: 2018. január 1-től számított 12 hónap.  
A teljesítés időpontja: 2018. január 1., amikor a szoftver licence és a használatra jogosító licence kódok, valamint a szoftver jogtisztaságára vonatkozó igazolás a Bérbevevő rendelkezésére kell, hogy álljon.
20. Bérbeadó köteles a jelen szerződés aláírását követően a 4. pontban meghatározott szoftverek használati jogát 2018. január 1. napján Bérbevevőnek átadni.

## VI. A BÉRBEADÓ DÍJAZÁSA, FIZETÉSI FELTÉTELEK

21. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés 4. pontjában rögzített szoftver használati jogának átadásáért és kapcsolódó szolgáltatásért a Bérbeadót **32.018.000 Ft + ÁFA** összegű díjazás illeti meg.
22. Bérbevevő kijelenti, hogy a fenti szerződéses összegre a szükséges pénzügyi fedezet rendelkezésére áll.
23. A Bérbevevő a finanszírozást a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdéseiben, továbbá a Kbt. 135. § (1), (5) és (6) bekezdéseiben foglaltaknak megfelelően biztosítja. Bérbevevő a szerződés teljesítésének elismeréséről (teljesítésigazolás) vagy az elismerés megtagadásáról legkésőbb a Bérbeadó teljesítésétől, vagy az erről szóló írásbeli értesítés kézhezvételétől számított tizenöt napon belül írásban köteles nyilatkozni [Kbt. 135. § (1)].
- A teljesítésigazolás kiadásának feltétele, hogy a szoftver licence és a használatra jogosító licence kódok, valamint a szoftver jogtisztaságára vonatkozó igazolás a teljesítés időpontjában, azaz 2018. január 1-jén Bérbevevő rendelkezésére álljanak.
- A Bérbevevő képviselőjében a teljesítésigazolás kiállítására Összeírási rendszerfejlesztő osztály vezetője jogosult. Bérbeadó a teljesítésigazolás alapján jogosult Bérbevevő részére számlát kiállítani. Bérbevevő az ellenértéket az igazolt teljesítést követően egy összegben, a kiállított számla kézhezvételét követő 30 napon belül átutalással teljesíti, figyelemmel a 2003. évi XCII. tv. (Art.) 36/A. §-ában foglalt rendelkezésekre. A számlához a Kbt. 135. §-ában meghatározott iratokat mellékelni kell, ideértve a Bérbevevő által kiállított teljesítésigazolás egy példányát.
- Bérbevevő felhívja Bérbeadó figyelmét, hogy az elszámolás és a kifizetés pénzneme a magyar forint (HUF).
24. Az ellenszolgáltatás tekintetében Bérbevevő a Kbt. 135. § (5) bekezdése szerint nem teljesít részletekben.
25. A Kbt. 135. § (6) bekezdése alapján Bérbevevő a szerződésen alapuló ellenszolgáltatásból eredő tartozásával szemben csak a jogosult által elismert, egynemű és lejárt követelését számíthatja be.
26. Bérbeadó nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 62. § (1) bek. k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek a Bérbeadó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.
27. Bérbevevő előleget nem fizet.
28. Fizetési késedelem esetén, a késedelmi kamat mértéke: a Ptk. 6:155. § (1) és (3) bekezdése szerint meghatározott mértékű késedelmi kamat, a behajtási költségátalányról szóló 2016. évi IX. törvényben foglaltak figyelembe vételével.
29. Vonatkozó jogszabályok:

- 2003. évi XCII. törvény az adózás rendjéről;
- 2011. évi CXCV. törvény az államháztartásról;
- 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról;
- 2015. évi CXLIII. törvény a közbeszerzésekről;
- 2007. évi CXXVII. törvény az általános forgalmi adóról;
- 2013. évi V. törvény A Polgári Törvénykönyvről;
- 2016. évi IX. törvény a behajtási költségátalányról.

## VII. A SZERZŐDÉS MEGSZŪNÉSE, SZERZŐDÉSSZEGÉS

30. Szerződő Felek jelen szerződést rendes felmondással nem szüntethetik meg.

31. Bérbevevő jogosult a szerződést felmondani ha:

- a) Bérbeadóval szemben a szerződés teljesítése során következnek be a Kbt. 62. §-ban foglalt kizáró okok,
- b) Bérbeadó a tájékoztatási kötelezettségét szándékosan vagy súlyosan megszegte,
- c) Bérbeadó megszegte a titoktartásra vonatkozó rendelkezéseket,
- d) Bérbeadó a szerződés teljesítését megtagadta,
- e) a teljesítés a Bérbeadónak felróható okból a 34. c) pontban foglaltak szerint meghiúsul,
- f) Bérbeadó 15 napot meghaladóan késedelmesen teljesít/késedelembe esik,
- g) Bérbeadó jelen szerződést „A szerződés teljesítésében közreműködő személyek, szervezetek” című fejezetben, illetve a Kbt. 138. §-ban foglaltakkal összeegyeztethetetlen módon teljesíti,
- h) Bérbeadóval szemben a Közbeszerzési Döntőbizottság vagy bármely bíróság a jelen szerződés teljesítésével összefüggő jogsértést állapít meg.

32. Bérbevevő a szerződést felmondhatja, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - a szerződéstől elállhat, ha:

- a) feltétlenül szükséges a szerződés olyan lényeges módosítása, amely esetében a 141. § alapján új közbeszerzési eljárást kell lefolytatni;
- b) Bérbeadó nem biztosítja a 138. §-ban foglaltak betartását, vagy Eladóként szerződő fél személyében érvényesen olyan jogutódlás következett be, amely nem felel meg a 139. §-ban foglaltaknak; vagy
- c) az EUMSZ (Európai Unióról szóló szerződés) 258. cikke alapján a közbeszerzés szabályainak megszegése miatt kötelezettségszegési eljárás indult vagy az Európai Unió Bírósága az EUMSZ 258. cikke alapján indított eljárásban kimondta, hogy az Európai Unió jogából eredő valamely kötelezettség tekintetében kötelezettségszegés történt, és a bíróság által megállapított jogsértés miatt a szerződés nem semmis.

Bérbevevő köteles a szerződést felmondani, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a szerződő fél tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

33. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a teljesítés elfogadása nem jelenti a szerződésszegés esetére az igényérvényesítési jogról való lemondást.

34. Bérbeadó késedelme, nem szerződésszerű teljesítése vagy a teljesítés meghiúsulása esetén a Ptk. 6:186 (1) bekezdése alapján kötbér fizetésére köteles az alábbiak szerint:

- a) A Bérbeadónak felróható késedelmes teljesítés esetén a kötbér napi mértéke az 21. pontban meghatározott teljes nettó Bérleti díj 1%-a (azaz egy százalék), de összesen maximum 15%-a (azaz tizenöt százalék).
- b) Hibás teljesítés esetén a Bérbeadó a hiba kijavításáig köteles hibás teljesítési kötbért fizetni, amelynek mértéke és maximuma a hiba kijavítására fordított napokra számítva megegyezik a késedelmi kötbér mértékével.
- c) Bérbeadó amennyiben a teljesítést megtagadja, valamint abban az esetben, ha a Bérbeadó késedelme meghaladja a 15 napot, vagy 15 napot meghaladóan hibásan teljesít, illetve a



- Bérbeadó 31. pontban megjelölt egyéb szerződésszegése esetén, Bérbevevő felmondhatja a szerződést és ebben az esetben Bérbeadó meghiúsulási kötbér fizetésére köteles, melynek mértéke 30 %.
35. A kötbér megfizetése nem mentesít a szerződésszegés egyéb jogkövetkezményei alól. A kötbért Bérbevevő akkor is követelheti, ha kára nem merült fel, továbbá érvényesítheti a kötbért meghaladó kárát és a szerződésszegésből eredő egyéb jogait is. Bérbevevő Bérbeadó szerződésszegésével okozott kárnak a megtérítését az erre vonatkozó szabályok szerint akkor is követelheti, ha a kötbérigényét nem érvényesítette.
36. Bármilyen szerződésszegés esetében Bérbevevő kizárólagos joga, hogy a megfelelő teljesítést követeljen a Bérbeadótól, kivéve, ha a szerződést meghiúsultnak kell tekinteni.
37. Amennyiben a felek bármelyike a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos bármiféle szerződésszegés, vagy mulasztás vonatkozásában joglemondással él, az semmiféle későbbi szerződésszegésre vagy mulasztásra vonatkozó érvényes jogról való lemondásként nem értelmezhető.

## VIII. SZAVATOSSÁG

38. Bérbeadó a bérlet egész tartama alatt szavatolja, hogy a megrendelt szoftverek (licencek) az ágazatban általánosan elfogadott gyakorlatnak megfelelően kerültek teljesítésre. A szavatosság érvényesítése érdekében Bérbevevő köteles bármilyen hiányosságot Bérbeadó felé a teljesítésétől számított, a szoftverkulcsok fellelítését követően 90 napon belül, írásban bejelenteni.
39. Bérbeadó szavatolja jelen szerződés 4. pontjában részletezett / jelen szerződésben foglalt szoftverlicenck jogtisztaságát. A tartalmukban, előállításukban, anyagukban hibás szoftvereket, adathordozókat és dokumentációkat Bérbevevő írásos észrevételének kézhezvételétől számított 30 napon belül ingyenesen kicseréli.
40. Amennyiben Bérbeadó nem tudja elvárhatónak tekinthető módon korrigálni a szavatosság megszegését, Bérbevevő azonnali hatállyal felmondhatja a szerződés vonatkozó részét, és visszaigényelheti a Bérbeadó számára az adott teljesítés után kifizetett díjakat, és érvényesítheti jelen szerződésben foglaltak szerinti kötbér igényét.
41. Bérbeadó köteles saját költségére jogi védelmet biztosítani, vagy az esetleges jogvitákat egyéb úton rendezni (saját választása szerint) minden jogi eljárásban, amelyet a Bérbevevővel szemben kezdeményeztek, amennyiben az eljárás, illetve követelés jogalapja a Bérbeadó által a jelen szerződés keretében elkészített és szolgáltatott licencek valamely harmadik személy szerzői jogait, sértő jellege. A Bérbeadó köteles a Bérbevevő kérésére haladéktalanul megadni a Bérbevevőnek minden segítséget, amely a Bérbevevővel szemben az előzők szerint kezdeményezett jogi eljárásban a Bérbevevővel szembeni követelés ellen hatékony védelmet biztosít. A Bérbeadó köteles a Bérbevevő részére az ilyen követelések alapján a bíróság által jogerősen fizetni rendelt valamennyi kártérítést és költséget teljesíteni, feltéve, hogy Bérbevevő
- azonnal írásban értesíti a Bérbeadót az adott követelésről;
  - a Bérbeadó részére mindenben segítséget biztosít az eljárásban történő védekezésre, beleértve ebbe az egyezség kötésének lehetőségét is;
  - az ügy viteléhez szükséges minden jogszerűen elérhető információt, együttműködést és felhatalmazást biztosít a Bérbeadó számára a Bérbeadó költségén;
  - a jogvitát egyezséggel vagy egyéb úton nem rendezzi.

## IX. SZELLEMI ALKOTÁSOKHOZ FÜZŐDŐ RENDELKEZÉSEK

42. Bérbevevő a Bérbeadó által átadott szoftvertermékeket a Bérbeadó által átadott szoftver használati engedélyben (licence) rögzítettek szerint használhatja. A Felek rögzítik, hogy a Bérbeadója szoftver szerzőjétől kapott írásbeli felhatalmazás/szerződés alapján a jogszabályokban előírtak szerint jogosult a szoftvert forgalmazni és a szoftverhez kapcsolódó licence jogokat harmadik személy részére – térítés ellenében – átengedni.
43. A Bérbevevő tudomásul veszi, hogy a forgalmazott szoftver jogtulajdonosa a forgalmazott szoftver használatára vonatkozó rendelkezések megsértéséből származó igényeit a Bérbevevővel szemben is közvetlenül érvényesítheti.
44. Bérbeadó a szerződés teljesítése során csak olyan szerzői, szabadalmi, vagy védjegy oltalom alatt álló dokumentációt, művet, alkotást, terméket stb. használ fel, amelyre vonatkozóan a felhasználói jogosultsággal rendelkezik.
45. A Bérbevevő a szoftvert és a szoftver dokumentációt a használati engedélynek megfelelő módon teheti hozzáférhetővé, és harmadik személyek javára vagy érdekében nem üzemeltetheti, kizárólag a saját tevékenységével összefüggő célra történő használat engedélyezett.

## X. KÖZZÉTÉTEL, ÜZLETI TITOK

46. Jelen szerződés, valamint a szerződés elválaszthatatlan részét képező iratok tartalma közérdekből nyilvános adatnak minősülnek, és azok nyilvánosságra hozatala üzleti titokra hivatkozással nem tagadhatók meg. Bérbevevő a Kbt. 43. § (1) bekezdés d) és f) pontja szerinti jelen szerződést, valamint a szerződés teljesítésére vonatkozó adatokat a Kbt. 43. § (1) bekezdés alapján hozza nyilvánosságra.
47. Szerződő felek kijelentik, hogy minden olyan információ, know-how, dokumentum, adat és rajz, amelyet a másik fél bizalmasnak, üzleti titoknak nyilvánít, titkosnak tekintendő, és a másik fél előzetes írásbeli engedélye nélkül nem hozható nyilvánosságra vagy harmadik személy tudomására. Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés aláírásakor bizalmasnak tekintett információkat átadásuk során ennek megfelelő jelzéssel látják el.
48. Felek a jelen szerződés kapcsán kapott összes olyan adatot, információt, valamint ismeretet, amelyet kifejezetten bizalmasként jelöltek meg, csak olyan célokra használják fel, amilyen célokra átadták azokat nekik, saját üzleti titokként védik azokat, megteszik a szükséges titokvédelmi intézkedéseket, és nem teszik harmadik személyek részére hozzáférhetővé, kivéve, ha az érintett információk és ismeretek
- közismertek, vagy
  - a szerződő fél, aki kapja, már akkor ismerte ezeket az információkat, amikor megkapta, vagy pedig ha később harmadik személy titoktartási kötelezettség nélkül hozta tudomására azokat, vagy
  - annak a szerződő félnek a munkatársai vagy alkalmazottai, akik ezeket az információkat megkapták, anélkül, hogy hozzáférhettek volna az átadott információkhoz, ettől függetlenül kidolgozták azokat.
49. Nem vonatkozik a titoktartási kötelezettség az olyan információkra, amelyeket a jelen szerződés céljainak elérése érdekében szükségszerűen tovább kell adni harmadik személyeknek, amennyiben a jelen fejezetben meghatározott titoktartás rájuk is kiterjed.

50. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a vele szerződő felekkel szemben is kikötik és érvényesítik.
51. Bérbeadó és Bérbevevő a jelen szerződés teljesítése érdekében tudomásukra jutott adatokat és információkat kizárólag a szerződés teljesítésére használhatják fel.
52. A titoktartási kötelezettség a szerződés megszűnése után is fennáll.

## XI. VEGYES RENDELKEZÉSEK

53. Bérbeadó kötelezettséget vállal arra, hogy
- a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét Bérbevevő számára megismerhetővé teszi, és az alábbiak szerinti ügyletekről Bérbevevőt haladéktalanul értesíti:
    - ha a Bérbeadóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.
    - ha a Bérbeadó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

Amennyiben a fenti ügyletek bekövetkeznek, Bérbevevő köteles a szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladat ellátásáról Bérbeadó gondoskodni tudjon, mely esetben Bérbeadó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult. [Kbt. 143. § (3)]

54. A jelen szerződés tartalmazza Felek közötti, a tárgyban létrejött teljes megállapodást. Szerződő felek jelen szerződést a Kbt. 141. §-ra figyelemmel a Ptk. szabályai szerint módosíthatják.
55. Minden, a jelen szerződéshez és az azt megelőző közbeszerzési eljáráshoz kapcsolódó, Bérbevevő által átadott dokumentációt és egyéb okiratot Bérbeadó a teljesíthetőség szempontjából a szerződéskötést megelőzően saját felelősségére ellenőrzött. Erre tekintettel a dokumentáció, illetőleg az egyéb okiratok esetleges hibájára vagy hiányosságára való hivatkozással a későbbiek során szerződésmódosítás nem kezdeményezhető. A Bérleti díj nem növelhető azon az alapon, hogy a feladat meghatározás nem megfelelő, illetve valamely műszakilag szükséges vagy a tervezett feladatot a dokumentáció, illetve egyéb okiratok nem tartalmazzák.
56. Szerződő felek kötelezik magukat arra, hogy egymás közötti jogvitáikat megkísérlik peren kívüli elintézni. A peren kívüli rendezés érdekében a felek a vitás kérdésben elfoglalt jogi és ténybeli álláspontjait ezek bizonyítékainak előadásával, szükség esetén az okirati bizonyítékok csatolásával az ügyben érintett összes féllel írásban részletesen közlik, akik arra a kézhezvételtől számított tizenöt nap alatt az összes felvetett jogkérdésre és a teljes tényállásra kiterjedő, az ellenbizonyítékok előadását is tartalmazó részletes írásbeli választ kötelesek adni, melyhez a bizonyítékokat szükség esetén csatolniuk kell. Ez az eljárás mellőzhető, ha a szerződő felek a közöttük felmerült véleményeltérésekről közös jegyzőkönyvet készítenek.



57. A szerződő felek tudomásul veszik, hogy jelen szerződést külön jogszabályban feljogosított szervek – beleértve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalt és az Állami Számvevőszéket – jogosultak ellenőrizni.
58. Felek mentesülnek a szerződésszegés következményei alól, amennyiben a szerződésszerű teljesítést rajtuk kívül álló, előre nem látható, elháríthatatlan esemény, cselekmény fizikailag vagy más módon gátolja (*vis maior*). A felek ilyen *vis maior* eseménynek tekintik különösen a természeti és más katasztrófákat (pl. villámcsapás, földrengés, árvíz, tűzvész, robbanás, járvány), háborús vagy más konfliktusokat (zendülés, rendzavarás, zavargások, forradalom, államcsíny, polgárháború, terrorcselekmények), embargót stb. A *vis maiorra* hivatkozó felet terheli annak bizonyítása, hogy a *vis maior* eseménynek a szerződés szerinti teljesítésre kiható következményét az adott helyzetben elvárható gondosság tanúsítása esetén sem – vagy csak aránytalan áldozat árán – lehetett volna elhárítani.

## XII. NYILATKOZATOK

59. Felek kijelentik, hogy kellő felhatalmazással és jogkörrel rendelkeznek jelen szerződés aláírására és teljesítésére, és nincs olyan függőben levő kötelezettségük vagy érdekkörükben lévő más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen szerződésben foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségükre, illetve képességükre.
60. A jelen szerződéssel kapcsolatos bármilyen kérdésben a felek írásban tesznek nyilatkozatot egymásnak, ideértve a fax és elektronikus formát is.
61. Jelen szerződés megkötésére, értelmezésére és teljesítésére a magyar jog és a magyar szabványok előírásai vonatkoznak.
62. Bérbeadó köteles aláírni és a KSH-nak átadni a jelen szerződés mellékletét képező titoktartási kötelezvényt.
63. Bérbeadó – figyelemmel az Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 41. § (6) bekezdésében foglalt kötelezettségre – a jelen szerződés mellékletében foglalt nyilatkozatot köteles tenni.
64. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 41. § (6) bekezdése értelmében, továbbá az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése, illetőleg a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bek. 1. pontja szerint a Bérbeadó képviselője úgy nyilatkozik, hogy a Bérbeadó átlátható szervezetnek minősül. A Bérbeadó tudomásul veszi, hogy Bérbevevő nem köthet vele érvényesen visszerthes szerződést, illetve a létrejött ilyen szerződés alapján nem teljesíthet kifizetést, amennyiben a Bérbeadó a nyilatkozata ellenére nem minősül átlátható szervezetnek. Felek rögzítik, hogy Bérbevevő jelen pont szerinti feltétel ellenőrzése céljából, a jelen szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 55. §-ban foglaltak szerint jogosult a Bérbeadó átláthatóságával összefüggő, az Áht. 55. §-ban meghatározott adatokat kezelni. Bérbeadó kijelenti és jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy az ún. Átláthatósági Nyilatkozatban foglaltak változása esetén, a változásról haladéktalanul köteles a Bérbevevőt tájékoztatni, figyelemmel az Államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésében foglaltakra. A valóltan tartalmú nyilatkozat alapján kötött visszerthes szerződést a Bérbevevő felmondja vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől eláll. Bérbeadó - figyelemmel az Áht. 41. § (6) bekezdésében foglalt kötelezettségre - a jelen szerződés mellékletében foglalt nyilatkozatot köteles tenni.

65. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben különösen a polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. tv., a hivatalos statisztikáról szóló 2016. évi CLV. tv., valamint az egyéb kapcsolódó jogszabályok vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.
66. Jelen, 66 pontból álló szerződést felek képviselői elolvasás, és közös értelmezés után, mint kinyilvánított akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag 3 eredeti példányban aláírják, melyből 1 példány Bérbeadót, 2 példány Bérbevevőt illeti meg.

Mellékletek:

1. Műszaki leírás
2. Ellenszolgáltatás részletező táblázat
3. Átláthatósági Nyilatkozat
4. Titoktartási Kötelezvény

**VT-SOFT Software Kft.**  
1023 Budapest, Lajos u. 28-32.  
Adószám: 10238866-2-41

Dátum: Budapest, 2017. 12. 19.

Dátum: Budapest, 2017. 12. 21

Központi Statisztikai Hivatal

VT-SOFT Software Kft.

Képviseli: Kópházi József

Képviseli: Wehring Tamás

főosztályvezető

ügyvezető

**Bérbevevő**

**Bérbeadó**

Pénzügyi ellenjegyző (KSH) neve:

Rabatin Rita

Jogi ellenjegyző (KSH) neve:

dr. Örömy Zoltán

Pénzügyi ellenjegyző (KSH) aláírása:

*Rabatin Rita*

Jogi ellenjegyző (KSH) aláírása:

*dr. Örömy Zoltán*

Pénzügyi ellenjegyzés (KSH) dátuma:

2017. 12. 19.

Jogi ellenjegyzés (KSH) dátuma:

2017.

2017 DEC 14.



**1. melléklet:  
Műszaki leírás**

**MŰSZAKI LEÍRÁS**

***BLAISE (Blaise for Windows, Blaise Component Pack (BCP), Blaise Internet Services (IS) vagy azzal egyenértékű) licence használati jogának beszerzése 12 hónapra***

<b>Modul neve</b>	<b>Licence időszak</b>	<b>Felhasználói kapcsolat száma*</b>
Blaise for Windows	12 hónap	147
Blaise Component Pack (BCP)	12 hónap	147
Blaise Internet Services (IS)	12 hónap	1 szerverre

\*(felhasználói kapcsolat alatt a konkurens fejlesztők száma valamint a szoftverekkel fejlesztett alkalmazások futtatóinak 0,25-szöröse értendő)

**Fent nevezett Blaise licence részeként biztosított szolgáltatások, jogosultságok:**

- Javítások (patch), újabb termék verziók (upgrade) biztosítása
- Modulokhoz kapcsolódó web alapú szolgáltatások (web tudásbázis, felhasználói fórumok/csoportok/lista szerverek használati jogának biztosítása)
- Korlátlan számú hibabejelentés lehetősége (fax-on vagy email-ben)
- Béta Program tesztelési lehetőségének biztosítása

**A Blaise-zel egyenértékű termékek:**

- rendelkezik saját fejlesztő eszközzel, ami
  - o lehetővé teszi rendkívül sok kérdést és összefüggés-ellenőrzést tartalmazó, bonyolult hierarchiájú kérdőívek számítógépes programjának hatékony, gyors kifejlesztését
  - o teljes körűen támogatja a több nyelven történő kikérdezést
  - o alkalmas a kérdőívadatok feldolgozását, átkódolását, exportját, importját végző olyan programok megírására, amelyek felhasználják kérdőívek meta-adatait
  - o alkalmas a feldolgozási folyamatot vezérlő keretrendszer megírására
  - o létrehozhatók benne a szervezet összes kikérdezésére érvényes szabványos megjelenési sablonok
  - o más statisztikai rendszerek számára adatleírást tud generálni

- az elkészített programok
  - a kikérdezés alatt folyamatosan biztosítják a beépített szabályok érvényre jutását, sebességcsökkenés nélkül
  - tudnak CAPI (személyes interjú), CATI (telefonos kikérdezés), CASI (számítógépes önkitöltés), CAWI (Web-es önkitöltés) módban - akár ezeket egy adatgyűjtésen belül kombinálva - működni
  - Windows, browser, IOS, Android platformon is futnak
  - későbbi elemzés céljára tárolni tudják a feldolgozás kísérő adatait (felhasználói tevékenységek, időbélyegek, ...)
- tartoznak hozzá kiegészítő eszközök
  - a Web-es kikérdező programok adminisztrálására (telepítés, aktiválás/felfüggesztés, monitorozás ...)
  - a kérdőívek meta-adatainak grafikus megjelenítéséhez
  - teszteléshez, több felhasználó használatának szimulálásával
  - a folyamat egyes részeinek monitorozására
- képes a Blaise 4.5 és Blaise 4.8 verzióban kifejlesztett alkalmazások Windows és web-es környezetben való futtatására,
- lehetővé teszi a Blaise 4.5 és Blaise 4.8 verzióban kifejlesztett alkalmazások módosítását, továbbfejlesztését, újrafordítását.





**2. melléklet:**

**Ellenszolgáltatás részletező táblázat**

**Ellenszolgáltatás részletező táblázat**

„BLAISE (Blaise for Windows, Blaise Component Pack (BCP), Blaise Internet Services (IS) vagy azzal egyenértékű) licence használati jogának beszerzése 12 hónapra”

Sorszám	Modul neve	Licencia időtartam	Felhasználói kapacitást száma <sup>*</sup>	Nettó bérleti díj összesen (Ft)
1.	Blaise for Windows	12 hónap	147	10 500 000Ft
2.	Blaise Component Pack (BCP)	12 hónap	147	10 500 000Ft
3.	Blaise Internet Services (IS)	12 hónap	1 szervertre	11 018 000Ft
<b>Teljes ellenszolgáltatás nettó összege 12 hónapra (Ft)**:</b>				<b>32 018 000Ft</b>

Kelt: Budapest, 2017. év október hó 13. nap

VT-SOFT Software Kft.  
1023 Budapest, Lajos u. 28-32.  
Adószám: 10238866-2-11

VT-SOFT Software Kft.  
Wehring Tamás  
cégszerű aláírás

\* (felhasználói kapacitást alatt a konkurens fejlesztők száma valamint a szoftverekkel fejlesztett alkalmazások listájának 0,25-szörösét értendő)

\*\*Az Ellenszolgáltatás részletező táblázat „Teljes ellenszolgáltatás nettó összege 12 hónapra (Ft)” sorának összege megegyezik az Ajánlati adatlapon (Feltévesítőlapon) szereplő „Teljes ellenszolgáltatás nettó összege 12 hónapra (Ft)” sor összegével.

**3. melléklet:**

**Átláthatósági Nyilatkozat**

## ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT

### NYILATKOZAT

nemzeti vagyon hasznosítására, vagy tulajdonjogának megszerzésére irányuló szerződés megkötéséhez a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerinti gazdálkodó szervezetek<sup>1</sup> részére

1.) A nyilatkozattételre kötelezett szervezet adatai a cégkivonat és az aláírási címpéldány alapján<sup>2</sup>:

Szervezet neve:	VT-SOFT Software Kft.
Székhelye:	1023 Budapest, Lajos utca 28-32.
Adóilletősége (ha az nem Magyarország):	
Cégjegyzékszám:	01-09-061698
Adószáma:	10238866-2-41
Statisztikai számjele:	10238866 6201 113 01
Cégjegyzésre jogosult képviselő(k) neve (és személyes adatai*):	Wehring Tamás született: Mohács, 1973 március 31. Anyja neve: Sasvári Mária SZA: 079026RA Lakcím: 1124 Budapest, Csörsz utca 10.
Cégjegyzés módja:	<u>ÖNÁLLÓ</u> EGYÜTTES

2.) Alulírott (alulírottak) az 1.) pontban meghatározott szervezet cégjegyzésre jogosult képviselője (képviseelői) nyilatkozom (nyilatkozunk), hogy az általam (általunk) jegyzett gazdálkodó szervezet

<sup>1</sup> gazdálkodó szervezet: a gazdasági társaság, az európai részvénytársaság, az egyesülés, az európai gazdasági egyesülés, az európai területi együttműködési csoportosulás, a szövetkezet, a lakásszövetkezet, az európai szövetkezet, a vízgazdálkodási társulat, az erdőbirtokossági társulat, az állami vállalat, az egyéb állami gazdálkodó szerv, az egyes jogi személyek vállalata, a közös vállalat, a végrehajtói iroda, a közjegyzői iroda, az ügyvédi iroda, a szabadalmi ügyvivői iroda, az önkéntes kölcsönös biztosító pénztár, a magánnyugdíjpénztár, az egyéni cég, továbbá az egyéni vállalkozó. Az állam, a helyi önkormányzat, a költségvetési szerv, az egyesület, a köztestület, valamint az alapítvány gazdálkodó tevékenységével összefüggő polgári jogi kapcsolataira is a gazdálkodó szervezetre vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni [Pp. 396. §].

<sup>2</sup> \*Amennyiben nem a cégkivonatban szereplő személy írja alá a nyilatkozatot (hanem meghatalmazással 3. személy), akkor – a cégkivonat tartalmával azonos módon - kérjük az aláíró személy nevét, anyja nevét, születési idejét, lakcímét, adóazonosító jelét, valamint az aláírásra jogosító meghatalmazást.

8

megfelel a következő feltételeknek, ennek alapján a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. tv. 3. § (1) bek. 1. b) pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül:  
az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

- a.) a szervezet tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető;
  - b.) a szervezet nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak;
  - c.) a szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az a-b) pont szerinti feltételek fennállnak, továbbá ezen gazdálkodó szervezet az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van.
- 3.) A nemzeti vagyon hasznosítására vonatkozó szerződést a hasznosításba adó kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a nemzeti vagyon hasznosításában részt vevő bármely - a hasznosítóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél - szervezet a nemzeti vagyon hasznosítására vonatkozó szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek. A 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezet tulajdonosi szerkezetében a 3. § (1) bekezdés 1. pontjától eltérő változást a nemzeti vagyon hasznosítására a hasznosítóval közvetlenül megkötött szerződésben a hasznosításba adót megillető, valamint a 11. § (11) bekezdés c) pontjában meghatározott személyekkel kötött szerződésekben a hasznosításba adóval közvetlen jogviszonyban álló személyt megillető rendkívüli felmondási okként rögzíteni kell. [Nvtv. 11. § (12)]
  - 4.) Tudomásul veszem, hogy az Áht. 41. § (6) bekezdése értelmében az államháztartás központi alrendszerében a kiadási előirányzatok terhére nem köthető olyan jogi személlyel, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel érvényesen visszterhes szerződés, illetve létrejött ilyen szerződés alapján nem teljesíthető kifizetés, amely szervezet nem minősül átlátható szervezetnek.
  - 5.) Kijelentem (kijelentjük), és aláírással (aláírásunkkal) igazolom (igazoljuk), hogy a jelen nyilatkozatban foglaltak változása esetén arról haladéktalanul köteles vagyok (kötelesek vagyunk) a KSH-t tájékoztatni. A nyilatkozatban foglaltak változása esetén arról haladéktalanul köteles vagyok/kötelesek vagyunk a KSH-t, mint kötelezettségvállalót tájékoztatni. Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló a 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésében foglaltak szerint a *valótlan tartalmú nyilatkozat* alapján kötött visszterhes szerződést a kötelezettségvállaló felmondja vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől eláll.
  - 6.) Kijelentem (kijelentjük), és aláírással (aláírásunkkal) igazolom (igazoljuk), hogy a jelen nyilatkozatban foglaltak a valóságnak mindenben megfelelnek. Tudomásul veszem (vesszük), hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (2) bekezdésében foglaltak alapján a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződés semmis.
  - 7.) Aláírással (aláírásunkkal) tudomásul veszem (vesszük), hogy az Ajánlatkérő/a Központi Statisztikai Hivatal a nyilatkozatban hivatkozott feltételek ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 55. §-ban



foglaltak szerint jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő, az Áht. 55. §-ban meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az Áht. 55. § kedvezményezetttről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni. Jogszabály más feltételeket is megállapíthat a visszerhes szerződések megkötésének, vagy azok alapján történő kifizetések feltételeként.

VT-SOFT Software Kft.  
1023 Budapest, Lajos u. 28-32.  
Adószám: 10238866-2-41

Kelt: Budapest, 2017. 10. 13.



Wehring Tamás  
VT-Soft Software Kft.  
cégszerű aláírás

aláírás

## TÁJÉKOZTATÁS

A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (10) bekezdése alapján a nemzeti vagyon (állami és önkormányzati vagyon) hasznosítására vonatkozó szerződés csak természetes személlyel, vagy átlátható szervezettel köthető. Ugyanezen törvény 13.§ (2) bekezdése alapján nemzeti vagyon tulajdonjogát átruházni természetes személy vagy átlátható szervezet részére lehet.

A törvény a 3.§ (1) bekezdés 1.b) pontja határozza meg az átlátható gazdálkodó szervezetre vonatkozó kritériumokat a következőképpen:

### 1. átlátható szervezet:

„b) az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

- ba) – a nyilvánosan működő részvénytársaság kivételével – tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
- bb) az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
- bc) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
- bd) a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében a ba), bb) és bc) alpont szerinti feltételek fennállnak;

A törvény 3.§ (2) bekezdés alapján az (1) bekezdés 1. pont b) alpont ba)-bd) alpontjában foglaltakról cégszerűen aláírt okiratban kell nyilatkozni. A valótlan nyilatkozat alapján kötött szerződés semmis.

**4. melléklet:**

**Titoktartási Kötelezvény**

## TITOKTARTÁSI KÖTELEZVÉNY


Wehring Tamás a VT-SOFT Software Kft. (székhelye: 1023 Budapest, Lajos utca 28-32., cégjegyzékszám: 01 09 061698) nevében a Központi Statisztikai Hivatallal „**BLAISE (Blaise for Windows, Blaise Component Pack (BCP), Blaise Internet Services (IS) vagy azzal egyenértékű) licence használati jogának beszerzése 12 hónapra**” tárgyában megkötött szerződésben rögzített feladatok elvégzése során magamra nézve kötelezően elfogadom az adatvédelemmel, adat- és információ biztonsággal kapcsolatos KSH belső joganyagokat.

Tudomásul veszem, hogy annak megszegése esetén szabálysértési, polgári jogi és büntető jogi felelősséggel tartozom. Tanúsítom, hogy megismertem az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, a hivatalos statisztikáról szóló 2016. évi CLV. törvény, a 184/2017. (VII.5.) Korm. rendelet, és az adatvédelemmel, adat és információ biztonsággal kapcsolatos KSH belső joganyagok vonatkozó rendelkezéseit.

Tudomásul veszem, hogy a tudomásomra, birtokomba jutott adatokat a hivatkozott szerződésben megjelölt feladatok ellátásán kívül tilos bármiféle egyéb módon feldolgozni, terjeszteni, vagy másként mások rendelkezésére bocsátani vagy felhasználni. Ezek a kötelezettségek a szerződés megszűnése után is hatályban maradnak.

Budapest, 2017. 12.21.....

**VT-SOFT Software Kft.**  
1023 Budapest, Lajos u. 28-32.  
Adószám: 10238866-2-41



.....  
aláírás